

Questions orales

M. Broadbent: Vous allez avoir votre chance, monsieur le ministre.

Ma question s'adresse au ministre. Parmi les 24 conservateurs élus dans la région de l'Atlantique, le gouvernement n'a pas réussi à en trouver un seul qui soit digne apparemment d'être ministre; il a fallu qu'il confie ce travail très important à un sénateur.

Le gouvernement a prévu 200 millions par année pour cet important travail et, d'après le communiqué, cette somme servira à l'approvisionnement, la formation et l'acquisition des compétences, l'infrastructure technologique, la promotion de l'investissement local et enfin la création d'emplois. Le ministre veut-il nous dire combien exactement, sur ces 200 millions qui sont prévus pour tant de choses vont aller à la création d'emplois, spécialement pour ce qui concerne Terre-Neuve où le chômage sous les Conservateurs a augmenté de 2 p. 100 l'an dernier?

L'hon. John C. Crosbie (ministre des Transports): Monsieur le Président, je sais que Winston ne s'offusquera pas autant que le chef du NPD. Winston a déjà appartenu au NPD. Pas étonnant que le député soit si chatouilleux pour lui.

La question était de savoir pourquoi le sénateur Murray a été désigné pour s'occuper de l'agence. Parmi les raisons, il y a que le gouvernement de Terre-Neuve a recommandé dans un mémoire au gouvernement fédéral que ce soit le ministre chargé des Relations fédérales-provinciales qui s'occupe de cette agence, et le sénateur Murray est le ministre chargé des Relations fédérales-provinciales. En outre, le Premier ministre n'a pas voulu nommer un ministre dont les fonctions ministérielles risqueraient de l'empêcher d'accorder le gros de son temps et de son attention à cette agence. Voilà les raisons.

L'agence n'aura pas à financer l'approvisionnement. L'honorable parlementaire doit le savoir s'il a lu la déclaration. La principale mission de l'agence est de concevoir et de mettre en oeuvre des programmes pour les petites et moyennes entreprises et industries de la région. En outre, elle sera chargée de faire jouer l'optique régionale dans la conception des programmes économiques et sociaux nationaux qui ont un impact sur la région de l'Atlantique. Voilà ce qu'elle va faire.

Pour la première fois, le point de vue régional va intervenir dans les programmes nationaux destinés à la région de l'Atlantique, et les quatre premiers ministres de l'Atlantique ont eu une réaction positive et chaleureuse à cette décision. Le député fait bande à part, comme d'habitude.

LE TAUX DE CHÔMAGE À TERRE-NEUVE

L'hon. Edward Broadbent (Oshawa): Monsieur le Président, avant de poser ma dernière question, j'ai signalé que les gens des provinces de l'Atlantique sont satisfaits du programme de décentralisation, mais qu'ils veulent davantage que quelques sous par citoyen pour créer des emplois dont ils ont grandement besoin. Voilà la question. Ils ont besoin d'espèces sonnantes.

Comme le gouvernement a fait des compressions de l'ordre de 4 milliards dans les provinces de l'Atlantique, notamment au titre des programmes d'expansion régionale, nous dira-t-il quelle proportion de la somme de 200 millions de dollars sera

précisément consacrée à la création d'emplois? Etant donné que le chômage à Terre-Neuve a augmenté de 2 p. 100 durant l'année écoulée, quand le gouvernement fera-t-il quelque chose pour faire baisser le taux de chômage. Voilà la vraie question.

L'hon. John C. Crosbie (ministre des Transports): J'ignore où le député va chercher ses chiffres. Le taux de chômage à Terre-Neuve, en septembre 1984, était de 23,8 p. 100. Il a maintenant fléchi à 20,1 p. 100. Le nombre total de chômeurs a diminué de 9 000 depuis deux ans et demi. C'est un progrès remarquable. De 1980 à 1984, le nombre de chômeurs avait augmenté de 27 000 sous le gouvernement libéral. Je pourrais continuer, mais je ne le ferai pas.

● (1440)

Les dépenses effectuées dans la région de l'Atlantique pour lutter contre l'inégalité régionale atteindront environ 258 millions de dollars cette année. Nous allons presque doubler cette somme. La somme de 200 millions de dollars versée à l'agence sera utilisée pour l'expansion régionale, la création d'emplois et des améliorations à longue échéance dans le domaine de l'industrie et du commerce dans la région de l'Atlantique. Les autres programmes continueront d'être financés comme ils le sont actuellement. Cela devrait rassurer le député qui s'inquiète de son candidat dans Saint-Jean-Est et non de la population des provinces de l'Atlantique.

* * *

LES FORCES ARMÉES CANADIENNES

LES INDEMNITÉS VERSÉES AU PERSONNEL EN SERVICE EN EUROPE

M. Len Hopkins (Renfrew—Nipissing—Pembroke): Monsieur le Président, depuis que je suis député, je n'ai jamais été témoin ici d'un tel manque de respect envers le Parlement.

Des voix: Bravo!

Des voix: Assoyez-vous, dans ce cas!

M. Hopkins: Le gouvernement a proposé, vendredi, pour notre pays, un programme de dépenses étalé sur 15 ans pour la défense qui s'élevait à 183 milliards de dollars. Nous avons deux ministres responsables, mais ni l'un ni l'autre ne sont ici pour répondre aux questions. C'est une insulte au Parlement.

Je vais poser ma question au ministre suppléant de la Défense nationale qui, durant la dernière campagne électorale, a promis d'augmenter le budget de la défense à 6 p. 100 en dollars constants alors que le gouvernement ne propose maintenant que 2 p. 100. Le ministre sait que les militaires et les civils servant dans les Forces canadiennes basées en Europe reçoivent une indemnité de vie chère et de taux de change pour protéger leur revenu et leur pouvoir d'achat pendant qu'ils servent à l'étranger. Selon les données de la Banque du Canada, le dollar canadien a perdu beaucoup de valeur par rapport au mark allemand depuis un an et il est même descendu à son point le plus bas le 4 mai.

Des voix: La question!